

## بيان صحفي Press Release

Central Bank of the UAE announced today that the Deputy Governor of Central Bank of the Republic of Guinea (Conakry), H.E. Dawooda Bangoora made an official visit to the UAE from 12 to 13 June 2006.

أعلن مصرف الإمارات #1575؛ لعربية المتحدة المركزي اليوم أن سعادة/ داوودا بانغورا ، نائب محافظ البنك المركزي لجمهورية غينيا (كوناكري) قد قام بزيارة رسمية لدولة الإمارات العربية المتحدة خلال الفترة من 12 إلى 13 يونيو 2006.

The Deputy Governor visited the Head Quarters of Central Bank of the UAE in Abu Dhabi and met with the Governor and the Deputy Governor. The Guinean official discussed with the Governor and the Deputy Governor, issues of mutual interest and invited the Governor, H.E. Sultan Bin Nasser Al Suwaidi to visit Guinea (Conakry) and the Central Bank of the Republic of Guinea.

ولقد قام نائب المحافظ بزيارة المقر الرئيسي لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في أبو ظبي حيث التقى بمحافظ المصرف المركزي لدولة الإمارات و نائب المحافظ. وأجرى المسئول الغيني مباحثات مع المحافظ ونائب المحافظ حول القضايا ذات الاهتمام المشترك ودعا المحافظ ، معالي/سلطان بن ناصر السويدي، لزيارة غينيا (كوناكري) والبنك المركزي لجمهورية غينيا.

The meeting discussed also economical issues and ways and means to encourage more cooperation between UAE and Guinean banking systems.

كما تم بحث القضايا الاقتصادية ، والطرق والوسائل التي يمكن عن طريقها الارتقاء بالتعاون بين النظامين المصرفيين في دولة الإمارات وغينيا.